

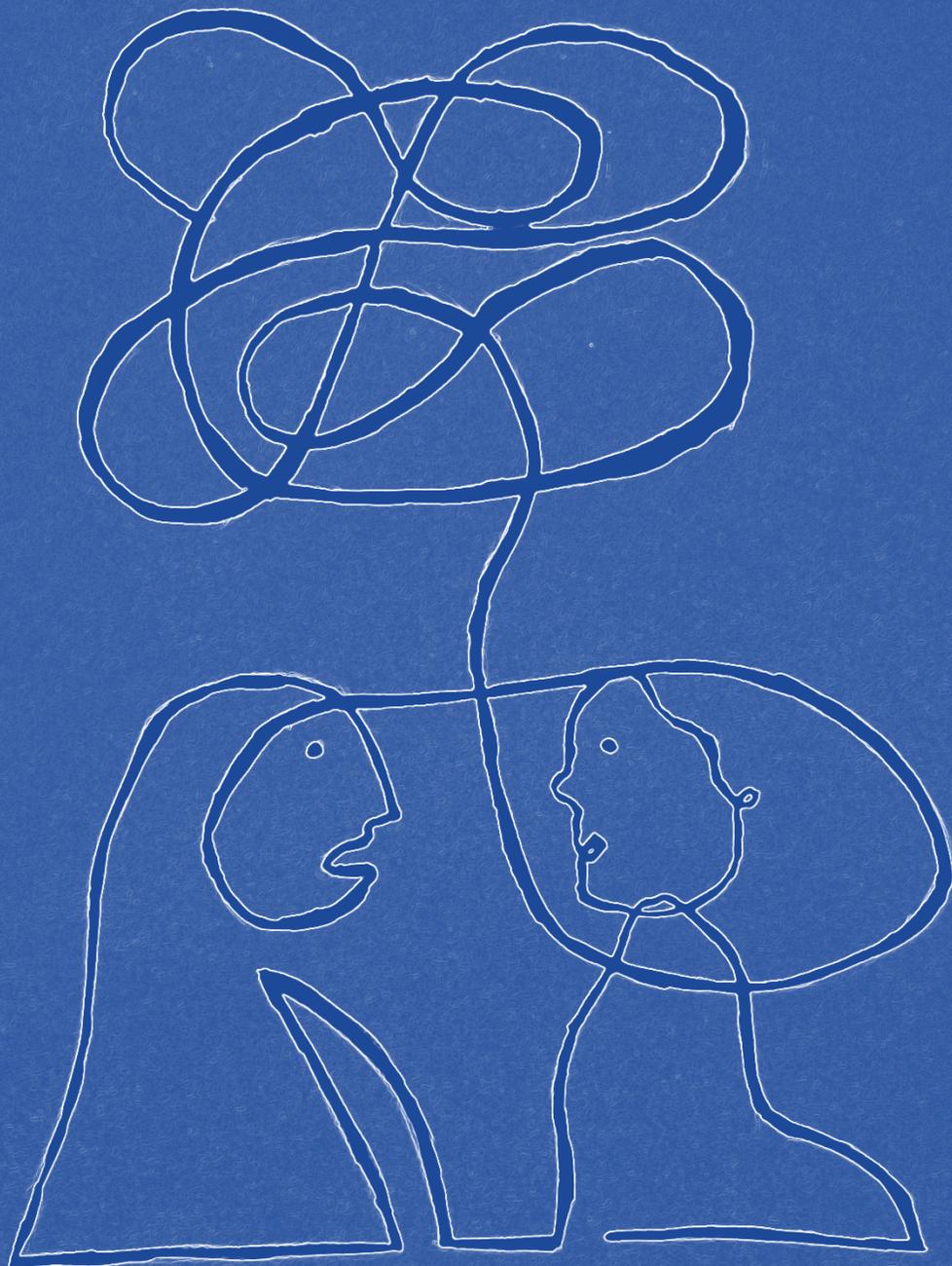
IN-PERSON WORSHIP

12 de marzo / March 12, 2023 | 10:30 a.m.

CALVARY DC

Watch live at
[facebook.com/calvarydc](https://www.facebook.com/calvarydc)

Sacred Conversations: A Lenten Series



Alabando | Worshipping

Música | Prelude

Wade in the Water
arr. Gary Lanier
Anne Donaldson, violin

La Bienvenida | Welcome

Pastor Maria

*Cántico de Alabanza | Song of Praise

Down by the Riverside, #673

Please sing stanzas 1 and 2.

*Palabras de Alabanza | Call to Worship

Corina Lopez, Deacon

God of the waters - Water of birth,
Moving us from safety into the world.
God of the waters - Water of connection,
Engaging the playful Spirit, the passionate Christ, the challenging God.
God of the waters - Water of life,
Sustaining, quenching, cleansing.
God of the waters - Water of trouble,
Journeying us from here to there, from the known to the unknown.
God of the waters.
Birth us, connect us, live in us, trouble us. Amen.

*La Paz de Cristo | Passing the Peace

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

*Respondemos Juntos | Responding Together

Make Us One | Haznos Uno

Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.
Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.

Tiempos con los Niños | Time with Children

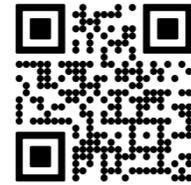
Pastor Maria

Ofrendas | Offertory

Come, Thou Fount of Every Blessing
arr. Gary Lanier
Anne Donaldson, violin
Chris Urquiaga, piano

**Congregation stands. La congregación se pone de pie.*
Para traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier.

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.



Escuchando | Listening

Oraciones del Pueblo | Prayers of the People

Corina Lopez, Deacon

Música | Scripture Refrain

In the Garden, #227

Leader—

I come to the garden alone,
while the dew is still on the roses;
and the voice I hear, falling on my ear,
the Son of God discloses.

Congregation—

**And God walks with me and God talks with me,
And God tells me I am their own,
And the joy we share as we tarry there,
None other has ever known.**

Lectura | Scripture

Juan | John 4:4-26

Amanda Hunt, Liturgist

Now when Jesus learned that the Pharisees had heard, “Jesus is making and baptizing more disciples than John” ²(although it was not Jesus himself but his disciples who baptized), ³he left Judea and started back to Galilee. ⁴But he had to go through Samaria. ⁵So he came to a Samaritan city called Sychar, near the plot of ground that Jacob had given to his son Joseph. ⁶Jacob’s well was there, and Jesus, tired out by his journey, was sitting by the well. It was about noon. ⁷A Samaritan woman came to draw water, and Jesus said to her, “Give me a drink.” ⁸(His disciples had gone to the city to buy food.) ⁹The Samaritan woman said to him, “How is it that you, a Judean, ask a drink of me, a woman of Samaria?” (Judeans do not share things in common with Samaritans.) ¹⁰Jesus answered her, “If you knew the gift of God and who it is that is saying to you, ‘Give me a drink,’ you would have asked him, and he would have given you living water.” ¹¹The woman said to him, “Sir, you have no bucket, and the well is deep. Where do you get that living water? ¹²Are you greater than our ancestor Jacob, who gave us the well and with his sons and his flocks drank from it?” ¹³Jesus said to her, “Everyone who drinks of this water will be thirsty again, ¹⁴but those who drink of the water that I will give them will never be thirsty. The water that I will give will become in them a spring of water gushing up to eternal life.” ¹⁵The woman said to him, “Sir, give me this water, so that I may never be thirsty or have to keep coming here to draw water.” ¹⁶Jesus said to her, “Go, call your husband, and come back.” ¹⁷The woman answered him, “I have no husband.”

Jesus said to her, “You are right in saying, ‘I have no husband,’¹⁸ for you have had five husbands, and the one you have now is not your husband. What you have said is true!”¹⁹ The woman said to him, “Sir, I see that you are a prophet.²⁰ Our ancestors worshiped on this mountain, but you say that the place where people must worship is in Jerusalem.”²¹ Jesus said to her, “Woman, believe me, the hour is coming when you will worship the Living God neither on this mountain nor in Jerusalem.²² You worship what you do not know; we worship what we know, for salvation is from the Judeans.²³ But the hour is coming and is now here when the true worshipers will worship the Living God in spirit and truth, for the Living God seeks such as these to worship.²⁴ God is spirit, and those who worship God must worship in spirit and truth.”²⁵ The woman said to him, “I know that Messiah is coming” (who is called Christ). “When he comes, he will proclaim all things to us.”²⁶ Jesus said to her, “I Am – the one who is speaking to you.”

--

Cuando, pues, el Señor entendió que los fariseos habían oído decir: Jesús hace y bautiza más discípulos que Juan² (aunque Jesús no bautizaba, sino sus discípulos),³ salió de Judea, y se fue otra vez a Galilea.⁴ Y le era necesario pasar por Samaria.⁵ Vino, pues, a una ciudad de Samaria llamada Sicar, junto a la heredad que Jacob dio a su hijo José.⁶ Y estaba allí el pozo de Jacob. Entonces Jesús, cansado del camino, se sentó así junto al pozo. Era como la hora sexta.⁷ Vino una mujer de Samaria a sacar agua; y Jesús le dijo: Dame de beber.⁸ Pues sus discípulos habían ido a la ciudad a comprar de comer.⁹ La mujer samaritana le dijo: ¿Cómo tú, siendo judío, me pides a mí de beber, que soy mujer samaritana? Porque judíos y samaritanos no se tratan entre sí.¹⁰ Respondió Jesús y le dijo: Si conocieras el don de Dios, y quién es el que te dice: Dame de beber; tú le pedirías, y él te daría agua viva.¹¹ La mujer le dijo: Señor, no tienes con qué sacarla, y el pozo es hondo. ¿De dónde, pues, tienes el agua viva?¹² ¿Acaso eres tú mayor que nuestro padre Jacob, que nos dio este pozo, del cual bebieron él, sus hijos y sus ganados?¹³ Respondió Jesús y le dijo: Cualquiera que bebiere de esta agua, volverá a tener sed;¹⁴ mas el que bebiere del agua que yo le daré, no tendrá sed jamás; sino que el agua que yo le daré será en él una fuente de agua que salte para vida eterna.¹⁵ La mujer le dijo: Señor, dame esa agua, para que no tenga yo sed, ni venga aquí a sacarla.¹⁶ Jesús le dijo: Ve, llama a tu marido, y ven acá.¹⁷ Respondió la mujer y dijo: No tengo marido. Jesús le dijo: Bien has dicho: No tengo marido;¹⁸ porque cinco maridos has tenido, y el que ahora tienes no es tu marido; esto has dicho con verdad.¹⁹ Le dijo la mujer: Señor, me parece que tú eres profeta.²⁰ Nuestros padres adoraron en este monte, y vosotros decís que en Jerusalén es el lugar donde se debe adorar.²¹ Jesús le dijo: Mujer, créeme, que la hora viene cuando ni en este monte ni en Jerusalén adoraréis al Padre.²² Vosotros adoráis lo que no sabéis; nosotros adoramos lo que sabemos; porque la salvación viene de los judíos.²³ Mas la hora viene, y ahora es, cuando los verdaderos adoradores adorarán al Padre en espíritu y en verdad; porque también el Padre tales adoradores busca que le adoren.²⁴ Dios es Espíritu; y los que le adoran, en espíritu y en verdad es necesario que adoren.²⁵ Le dijo la mujer: Sé que ha de venir el Mesías, llamado el Cristo; cuando él venga nos declarará todas las cosas.²⁶ Jesús le dijo: Yo soy, el que habla contigo.

Música Especial | Special Music

How Can I Keep from Singing?
arr. Sally DeFord and James Loynes
Desmond Thompson, soloist
Anne Donaldson, violin
Chris Urquiaga, piano

Sermón | Sermon

Pastor Sally

Himno Final | Departing Hymn

Tú Has Venido a La Orilla, #342

Please sing stanza 1 in Spanish and then again in English.

Bendición | Benediction

Pastor Maria

Música | Postlude

Guide Me, O Thou Great Jehovah

arr. Gary Lanier

Anne Donaldson, violin

Chris Urquiaga, piano

Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**.
Visit calvarydc.org and select “Sign up for Updates.”



Contact the **Deacon of the Week**, Corina Lopez,
clopez_260@gmail.com with your cares and concerns.

Livestream available on all In-Person Sundays—
facebook.com/CalvaryDC.

Join us from home on Zoom for Holiday Virtual Sundays—
bit.ly/ZoomCalvaryDC or watch the livestream at link above.

Our next VIRTUAL Sunday is April 16. *(While this is not a federal holiday, it's an opportunity to provide the staff and congregation rest the Sunday following Easter.)*

ANNOUNCEMENTS

Lenten Coffee Hour Convos— The spiritual texts guiding us through the Lenten season are a series of conversations Jesus had with specific individuals. As we delve deeper into these personal encounters, we have imagined opening similar spaces among us to encounter one another in a deeper way. With that, we are introducing Coffee Hour Convos for three weeks in March. During Coffee Hour, we will give you all an opportunity to pair up with a fellow Calvary goer and engage in conversation that will draw us deeper into connection. We will provide you with prompts to get the ball rolling, and space for you to gather. We will be holding these Coffee Hour Convos on March 5, 12, and 19th. We will begin at about 11:45 a.m., giving everyone a chance to grab a coffee and touch base with others. Childcare will be provided until 12:30 each Sunday. The hope is that after these 3 weeks, you will have had the chance to connect with 3 other members of our community.

Upcoming Holy Week Schedule— Join us for all in-person services below!

April 2 at 10:30 a.m.— Palm Sunday

April 6 at 6:30 p.m.— Maundy Thursday Footwashing Service

April 9 at 10:30 a.m.— Easter Sunday (lunch to follow)

OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, ***you*** are our values statement.

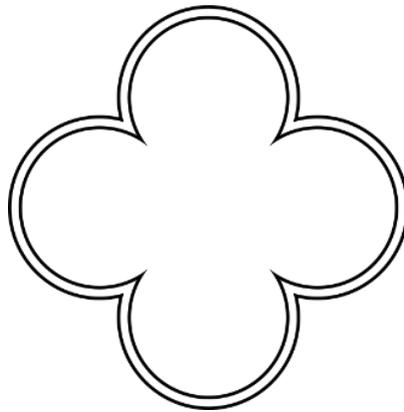
- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.

REMEMBER IN PRAYER

Family and friends of Harry Ng; Family and friends of Martha Ferris; Carrie Dale, mother of Amy Dale; For peace to prevail in Ukraine, Palestine, Afghanistan, and Yemen; Bradley Sims, friend of Carter Vaughn; Brian Cook, friend of the Kosmidis family; Shalom scholar, Karla Giron, and members of the Baptist Association of El Salvador; Javier Dario Galindo, Nathalie Galindo-Lee's brother; Paul Lansing; Joe Taylor, Jessica Taylor's father; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Each and every one of us, particularly the most vulnerable among us as we face the effects of COVID-19 together; Luis Campos; Daniel Alcazar-Roman's uncle; Rena Jirack; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere.



CHURCH STAFF

Sally Sarratt (she/her)

Maria Swearingen (she/her)

Mahogany Thomas (she/her)

Shiwei Chen (she/her)

Jojo Angdisen (he/him)

Al Jeter (he/him)

Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)

Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)

Womanist Theologian in Residence (mthomas@calvarydc.org)

Children/Youth/Congregational Coordinator (schen@calvarydc.org)

Facilities and Operations Coordinator (jangdisen@calvarydc.org)

Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org